

DYACO



**FE538
ELLIPTICAL**

橢圓機 使用手冊

**PLEASE CAREFULLY READ THIS ENTIRE MANUAL BEFORE
OPERATING YOUR NEW UPRIGHT!**

安全警告

安全警告：

您所使用的橢圓機，機台設計是符合安全標準的，組裝與操作前必須詳細閱讀使用手冊，並小心使用。

為確保您的安全，請您注意下列的安全警告：

注意危險：為了減少觸電的危險，請在使用機台後或清潔機台前，請將插頭從插座上拔掉。

1. 在您使用橢圓機前，請閱讀使用手冊和附錄並依循指示操作橢圓機。
2. 當您在使用橢圓機時，如果感到頭昏眼花、作嘔、胸口痛或是其他任何不正常的症狀，請馬上停止運動，並立刻與醫師聯絡。
3. 當橢圓機閒置無人使用時、搬移機台前或更換零件時，請將插頭從插座上拔掉。
4. 如果電源線、插頭已損壞並且無法正常使用，如：插頭已掉落、損壞或碰觸過水，請勿使用本機台。
5. 請勿拉扯電源線，電源線請遠離火源處。
6. 請務必在平坦的地面上組裝或操作橢圓機。本橢圓機請勿在戶外、靠近水的地方使用或勿在磁磚地板上使用，以免機台移動產生危險。
7. 請勿將異物塞進機台內。
8. 當橢圓機正在使用時，請注意不要讓小孩和寵物靠近橢圓機。
9. 殘障者需得到醫師的許可並且身邊有人陪伴的情況下，方可使用。
10. 請勿將手或腳伸入機台下方。當他人使用橢圓機時，請與機台保持安全距離。
11. 當不使用橢圓機時，請將所有的電源切斷，並將插頭拔掉。
12. 請依照說明書上的指示使用橢圓機。
13. 在運動之前請暖身 5 到 10 分鐘，運動完後請休息 5 到 10 分鐘，這會使您的心跳頻率能夠逐漸加快和逐漸減慢，並預防肌肉緊縮。
14. 運動時請維持一定的頻率呼吸，請勿閉氣。
15. 請慢慢開始運動，並緩慢增加速度，不要一次加速太快。
16. 當在運動時請穿著合適的衣服和鞋子，請不要穿著過大的衣服，以免衣服與機台某個零件糾結在一起。
17. 運動時請勿赤腳、只穿襪不穿鞋、穿過大的鞋子或穿室內拖鞋。
18. 移動機台時請參照使用手冊中適當的方式，以免傷及背部和腰部。
19. 本器具不預備給體能弱，反應遲緩或有精神障礙的人(包括兒童)使用。除非在對其負責有安全的人員的指導或幫助下安全使用。
20. 外接的電源連接線，若需做更換維修，請洽專業服務人員，切勿自行拆解維修。

警告

從事任何激烈運動之前請與醫師商量，特別是 35 歲以上或是身體狀況不適的人。

使用任何健身器材之前請詳細閱讀完機台使用手冊，否則我們對個人的運動傷害不具任何責任。

注意!!使用橢圓機時請注意安全

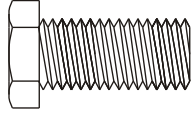
INTRODUCTION



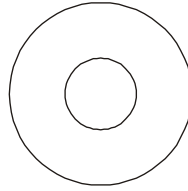
ASSEMBLY PACK CHECK LIST

組立零件包

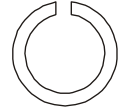
步驟 1



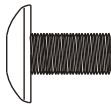
#121. 3/8" × 3/4"
外六角螺絲(1 支)



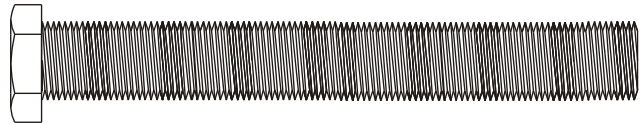
#114. 3/8" × 23 × 2T
弧形華司(1 片)



#120. 3/8" × 2T
彈簧華司(1 片)

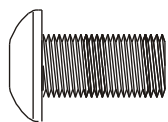


#78. M5 × 10m/m
傘頭十字螺絲(4 支)

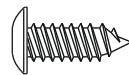


#119. 3/8" × 2"
外六角螺絲(1 支)

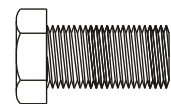
步驟 2



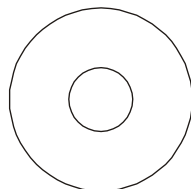
#75. 5/16" × 15m/m
傘頭內六角螺絲(6 支)



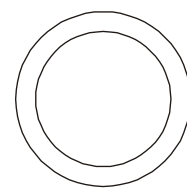
#84. Ø3.5 × 12m/m
傘頭十字自攻(6 支)



#70. 5/16" × 15m/m
外六角螺絲(2 支)



#97. 5/16" × 23 × 1.5T
平華司(2 片)

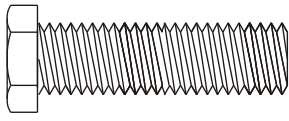


#101. φ 17
波浪華司(2 片)

ASSEMBLY PACK CHECK LIST

組立零件包

步驟 3



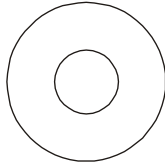
#71. 5/16" × 32m/m
外六角螺絲(2 支)



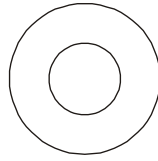
#105. 5/16" × 7T
尼帽(2 個)



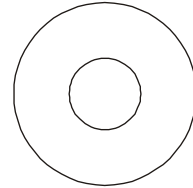
#89. 3/8" × 7T
尼帽(2 個)



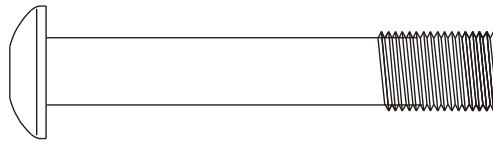
#98. 5/16" × 20 × 1.5T
平華司(2 片)



#94. 3/8" × 19 × 1.5T
平華司(2 片)

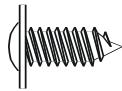


#114. 3/8" × 23 × 2T
弧形華司(4 片)

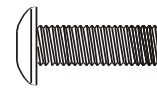


#76. 3/8" × 2-1/4"
傘頭內六角螺絲(6 支)

步驟 4

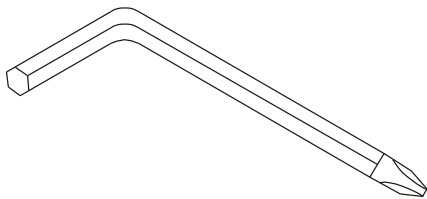


#84. Ø3.5 × 12m/m
傘頭十字自攻(8 支)

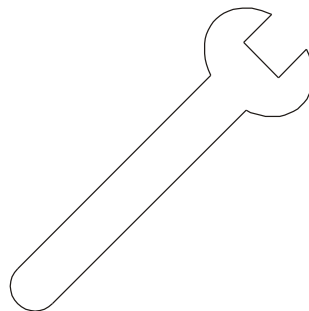


#79. M5 × 15m/m
傘頭十字螺絲(12 支)

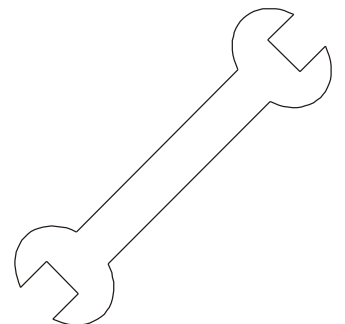
工具包



#108. M5_L 型六角十字(1 支)



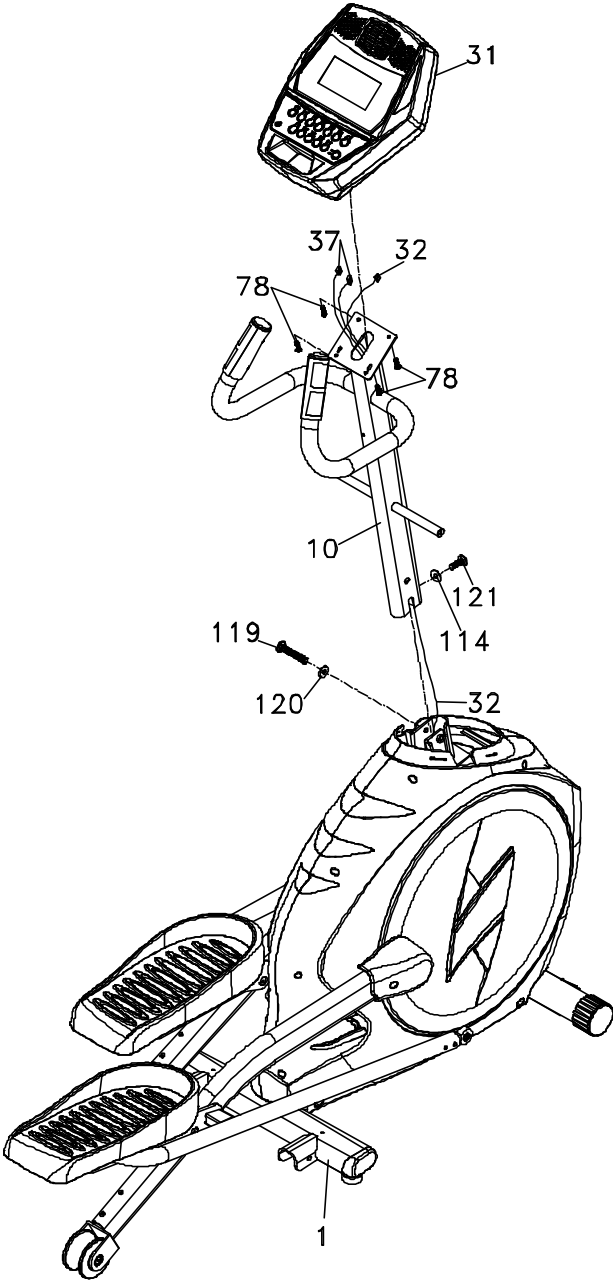
#110. 12 號開口扳手(1 支)



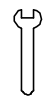
#111. 13 號 14 號開口扳手(1 支)

ASSEMBLY DRAWING

步驟 1



108



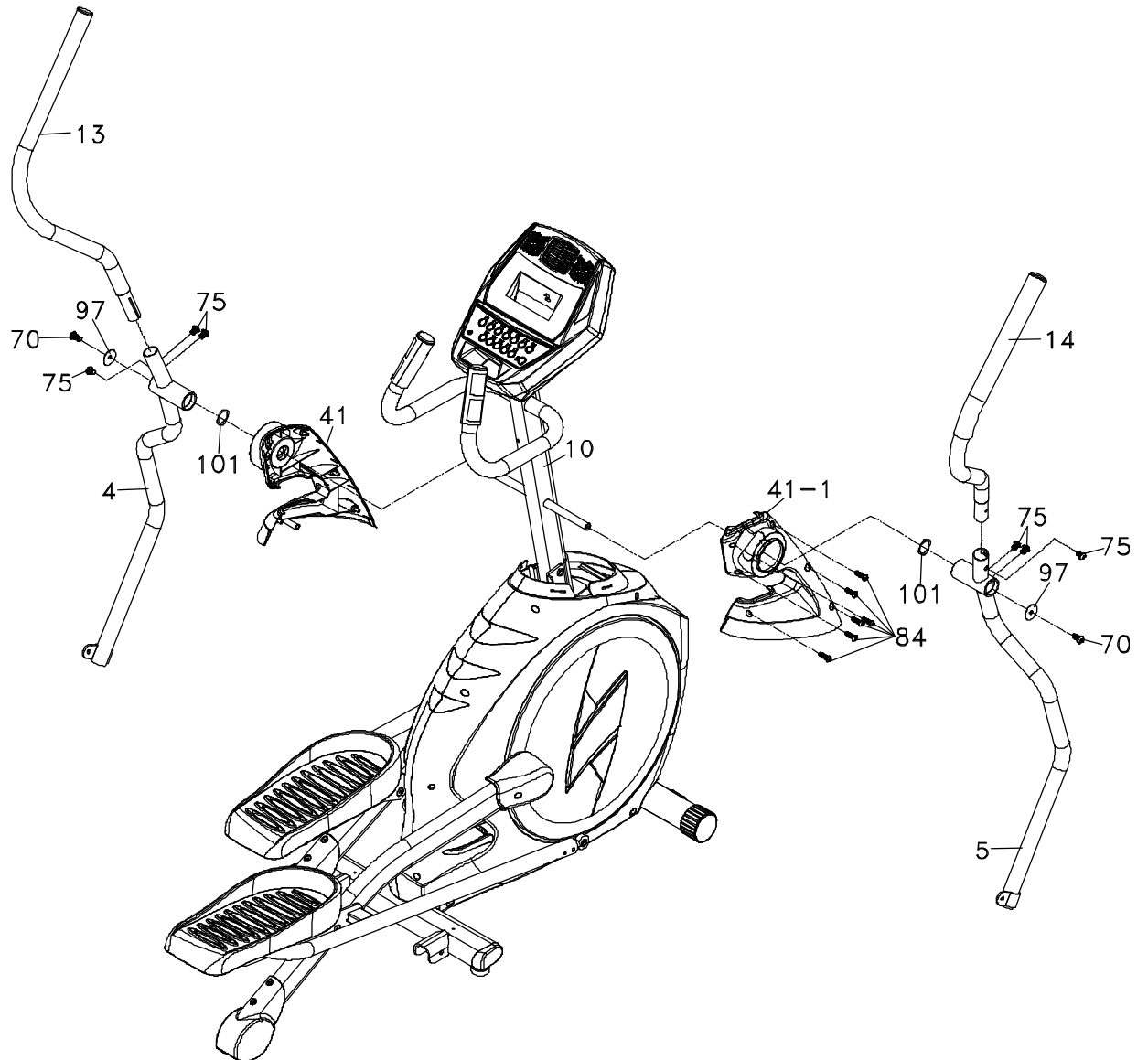
110



111

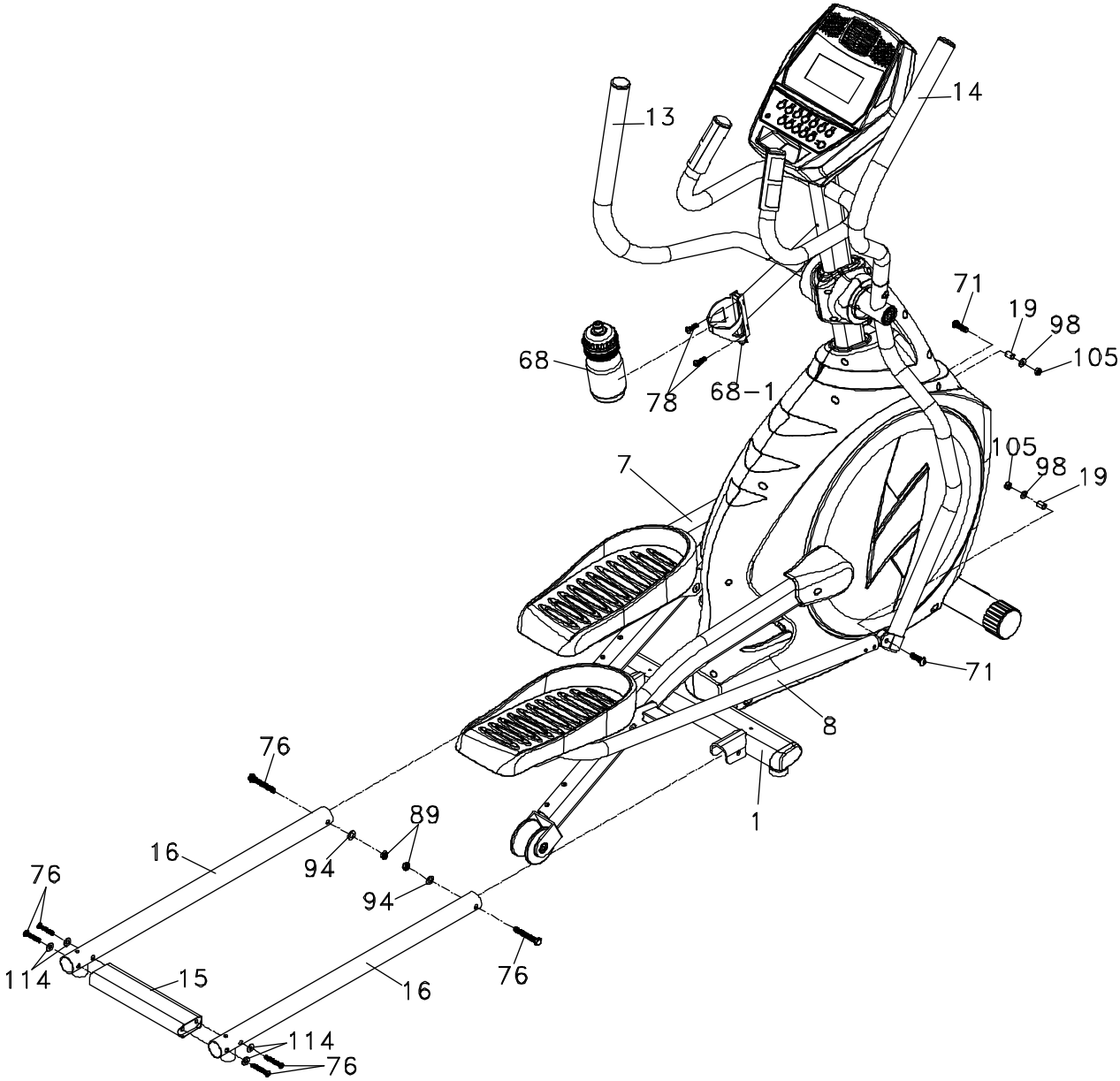
ASSEMBLY DRAWING

步驟 2



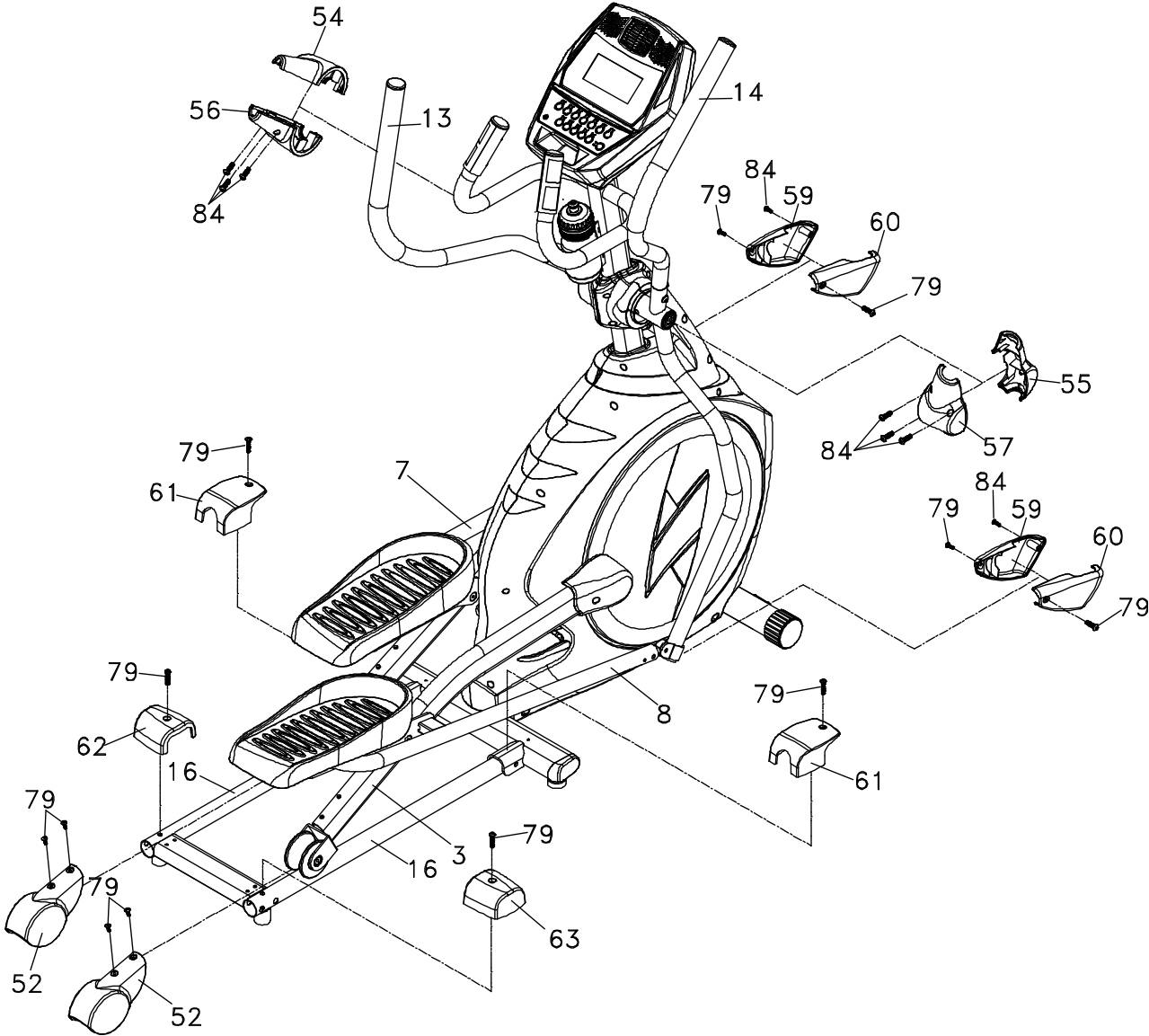
ASSEMBLY DRAWING

步驟 3



ASSEMBLY DRAWING

步驟 4



組立步驟

機台拆箱流程

1. 使用小刀(美工刀) 沿著虛線割開箱子的外部、底部、還有邊緣。把箱子舉高超過機台並拆開。
2. 小心地從紙箱移開所有零件，並檢查零件是否損壞或缺少。如發現有損壞零件或短少，請立即連絡代理商。
3. 確認螺絲包位置。螺絲包共分為四個步驟。首先，移除工具。移除在每一步驟中所需用到的螺絲，以避免混淆。

步驟 1: 立管組立

1. 先將控制線(32)利用束線帶穿過立管(10)，在將立管插進立管 U 座(1~13)上，再將控制線(32)插頭拉出立管外，用外六角螺絲 3/8" × 2" (119) 1 支、彈簧華司 3/8" × 2T (120) 1 個、外六角螺絲 3/8" × 3/4" (中碳耐銹) (121) 1 支跟弧形華司 3/8" × 23 × 2T (114) 1 個，將立管(10)以 13.14 號開口扳手(111)一支固定在立管 U 座上，並將並將原本鎖在立管 U 座(1~13)上的外六角螺絲 3/8" × 2"(119)一起鎖緊。
2. 將控制線(32)與束線帶分開並跟手握心跳連接線(37)2 條一起插在電子錶(31)上，再將電子錶置於電子錶固定片(10~4)上，再用 M5 × 10m/m 傘頭十字螺絲(78) 4 支，以 L 型六角十字扳手(108)1 支將其固定。

步驟 2: 扶手組組立

1. 先將左立管飾蓋(41)放入立管心軸(10~5)左邊中，再將右立管飾蓋(41~1)放入右邊並與左立管飾蓋(41)及左右鏈蓋(42.43)相結合。用傘頭十字自攻 Ø3.5 × 12mm(84) 6 支，以 L 型六角十字扳手(108)固定。
2. 依序將 Ø17 波浪華司(101) 2 個，左搖擺管組(4)右搖擺管組(5)分別放進立管心軸(10~5)中，用外六角螺絲 5/16" × 15mm(耐銹) (70) 2 支跟平華司 5/16" × 23 × 1.5T (97) 2 個，以 L 型六角十字扳手(108)1 支固定。
3. 將左扶手管(13)插入左扶手連接管(4~2)中，用傘頭內六角螺絲 5/16" × 15m/m (75) 3 支，以 L 型六角十字扳手(108)固定，用相同螺絲及方式將右邊固定。

步驟 3: 踏管組組立

1. 用外六角螺絲 5/16" × 32m/m (71) 1 支、平華司 5/16" × 20 × 1.5T (98) 1 個、尼帽(薄)5/16" × 7T (105) 1 個將左踏管組(7)上的魚眼軸承(23)，以 13/14 號開口扳手(111)1 支和 12 號開口扳手(110)1 支固定在左搖擺管組(4)上的魚眼固定片(4~4)內側，用相同方式及螺絲將右邊固定。
2. 將滑動管(16) 2 支插入滑動管 U 座(1~11)中，用傘頭內六角螺絲 3/8" × 2-1/4"(牙長 15) (76) 2 支跟平華司 3/8" × 19 × 1.5T (94) 2 個、尼帽(薄)3/8" × 7T (89) 2 個，用 13.14 號開口扳手(111)1 支和 L 型六角十字(108)1 支將其固定。
3. 將滑動固定管焊組(15)置放於滑動管(16)中間，將其對準滑動管後方之螺絲孔用傘頭內六角螺絲 3/8" × 2-1/4" (牙長 15) (76) 4 支，弧形華司 3/8" × 23 × 2T(114) 4 片以 L 型六角十字(108)1 支，將其固定在滑動管(16)上。

步驟 4: 塑膠件組立

1. 將扶手管轉軸飾蓋左、右(59)(60)各 2 個，用傘頭十字螺絲 M5 × 15m/m (79) 4 支、傘頭十字自攻 Ø 3.5 × 12 m/m (84) 2 支，以 L 型六角十字(108)1 支固定在踏管(7~1)(8~1)上。
2. 用傘頭十字螺絲 M5 × 15m/m (79) 4 支，以 L 型六角十字(108)1 支將滑動輪飾蓋(52)2 個固定滑動左、右側管(2~1)(3~1)上。
3. 將搖擺管飾蓋(54)(55)用傘頭十字自攻 Ø 3.5 × 12 (84) 3 支，以 L 型六角十字(108)固定於左搖擺管組(4)的軸承五通管(4~3)上，同樣方式及螺絲將搖擺管飾蓋(56)(57)固定於右邊。
4. 將中橫管滑動管飾蓋(61) 2 個置於後橫管(1~3)與滑動管 U 座(1~11)上用傘頭十字螺絲 M5 × 15mm (79) 2 支，以 L 型六角十字扳手(108)1 支固定在後橫管(1~3)與滑動管 U 座(1~11)上。
5. 將左後橫管飾蓋(62)用傘頭十字螺絲 M5 × 15mm (79) 1 支，以 L 型六角十字扳手(108)1 支，將其固定在滑動管(16)上，用相同方式及螺絲將右邊固定。

LUBRICATION & TRANSPORT



■ 潤滑

1. 倒出 2c.c 的潤滑劑在軌道中間，必須每三個月潤滑一次。
2. 如果感覺不順暢或運動時有異音，就倒 2 c.c. 的潤滑劑在軌道中間。



■ 搬運

橢圓機裝有兩個移動輪，只要將後方舉起就可滾動移動輪。

電子錶操作說明



開機

此橢圓機使用外接電源，當電源連接至橢圓機，電子錶就會自動開機。如果經過 20 分鐘無輸入，電子錶會進入待機狀態以節省電源，只要按任何鍵就可使電子錶再開機。

開機後電子錶內部會執行自我測試，此時所有的燈都會亮。當燈熄滅時矩陣點顯示器會顯示軟體版本 (即 VER 1.0)，時間和距離視窗會顯示里程錶。里程錶會顯示橢圓機所使用的時數和所跑的英哩數。

里程錶會維持顯示幾秒鐘然後電子錶會進入啓動畫面，矩陣點顯示器會捲動不同的運動程式圖形和操作說明，現在就可以使用電子錶。

電子錶操作

快速啟動模式

這是啟動一項運動的最快速方式，電子錶開機之後你只要按 **Start** 【開始】 鍵就可開始，快速啟動後時間會從零向上計時而阻力可以按 **Up** 或 **Down** 鍵調整。矩陣點顯示器會顯示 1/4 英哩路徑而在中間有圈數計數器檢視你運動的進程，(最初顯示“¼ Mi”，圈數計數器第一圈後開始計數)。按 **Enter** 【輸入】 鍵顯示器開始顯示程式圖形，矩陣點顯示器右邊是是指示運動阻力級數的數字。

基本資訊和功能:

資料顯示:

- **Calories** 【卡路里】 顯示累計的燃燒卡路里(Kcal)，數字所顯示的只是估計值，實際燃燒卡路里大概會不同，獲取精確卡路里讀值惟有從實驗室連接至儀器的主機。
- **Time** 【時間】 顯示累積時間除非時間被設定在倒數。
- **Segment Time** 【倒數時間】 目前此節程式圖形 (行) 所剩的倒數時間。
- **Pulse** 【心跳數】 顯示心跳，如果你手握心跳顯示器。
- **RPM** 【轉速】 以每分鐘圈數顯示踩踏速度。
- **Speed** 【速度】 以每小時英哩數顯示速度如果是距離視窗顯示 ‘M’ 或每小時公里數如果是顯示 ‘Km’ 。
- **Distance** 【距離】 顯示累計的里程。

橢圓機會有內建的心跳監測系統，只要手握固定把手的手握心跳感應器就會啟動心形閃爍 (這也許需要幾秒鐘)，心跳顯示視窗會以每分鐘次數顯示心跳。

Stop/Reset 鍵實際上有好幾個功能，在程式中按 **Stop/Reset** 鍵一次會使程式暫停 5 分鐘。如果你要喝水、接電話或任何其他瑣事要中斷運動，這是很好的功能。在暫停時要回復你的運動，就只要按 **Start** 【開始】 鍵，在運動程式中如果按 **Stop/Reset** 鍵兩次，程式會終止且會顯示你的運動總結資料。如果按住 **Stop/Reset** 鍵 3 秒鐘，電子錶會執行完全歸零。

選配: 電子錶前面有一個音源輸入孔和內建的喇叭，你可以插入低階音源訊號輸入。音源訊號包括 MP3、Ipod、手提收音機、CD 播放器或電視或電腦聲音訊號。

電子錶程式輸入

每一個程式都可以依需要做更改為你個人的資料，有一些資料是爲了確保正確的讀值，你會被要求輸入年齡和體重。輸入年齡是爲了在心跳控制程式中是爲了確保正確設定適合你的年齡的心跳級數，否則設定就會對你太高或太低。輸入你的體重能幫助計算更正確的卡路里讀值，雖然我們無法提供精準的卡路里值，可是我們要盡可能接近。

有關卡路里的資訊: 每一台健身機的卡路里讀值，不管是在健身房或家用，都不是精確且變化很大的。它們的目的只在監看每一次運動的進展，精確量度你燃燒的卡路里的唯一方法是連接到診斷用設定的主機，這是由於每個人的卡路里燃燒率都不同。

輸入及修改設定

按 **program** 鍵捲動程式供選擇，每一個程式圖形都會顯示在矩陣點視窗，按 **Enter** 【輸入】鍵就可擇程式並開始輸入自己的設定。如果不用輸入新設定，就只要按 **Start** 【開始】鍵就好了，這樣就會跳過程式資料直接讓你開始做運動。如果要變更個人設定，那就只要按照訊息視窗的指示做，如果未做變更就開始一個程式，就會使用預先儲存的設定。

註：年齡和體重的原始設定在你輸入新的數字時就會改變，因此最後輸入的年齡和體重就會被儲存做為原始設定。如果你在第一次使用此橢圓機時輸入你的年齡和體重，你就不需每次運動時再輸入年齡和體重，除非你的年齡和體重變了或有人輸入不同的年齡和體重。

輸入程式：

手控

手控程式就如同名稱顯示的，人工手動。這表示你控制你自己的運動負載而不是電腦。

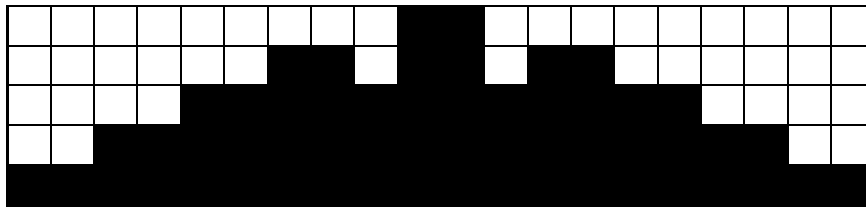
1. 按 **Manual** 【手控程式】鍵再按 **Enter** 【輸入】鍵。
2. 訊息視窗會要求輸入**年齡**，可以使用 **Up** 和 **Down** 鍵調整年齡設定再按 **Enter** 【輸入】鍵繼續。
3. 現在會被要求輸入**體重**，可以使用 **Up** 和 **Down** 鍵或數字鍵調整體重數字再按 **Enter** 【輸入】鍵接受新的數值繼續下一個螢幕。
4. 下一個是**時間**，可以調整時間再按 **Enter** 【輸入】鍵繼續。
5. 現在已完成設定，可以按 **Start** 【開始】鍵開始運動。
6. 只要程式一開始，橢圓機會在第一個段數，這是最初階的段數適合維持一段時間做暖身。任何時間需要增加運動負載可以按 **Up** 鍵 按 **Down** 鍵可以降低運動負載。
7. 在 **Manual** 【手控程式】時按 **Enter** 【輸入】鍵你可以使矩陣點視窗在 1/4 路徑或程式圖形間互換。
8. 當程式結束時訊息視窗會顯示程式總結，程式總結會顯示短暫時間然後回到啓始畫面。

預設程式

橢圓機有七個不同的程式設計供多樣化運動，這七個程式都有工廠預設的段數圖形供達成不同的運動目標。

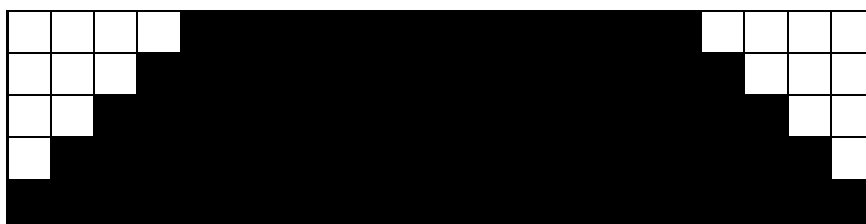
P-1 Sunrise 朝陽

朝陽程式模擬在早晨小山坡的上下 程式中踏板阻力穩定增加再減少



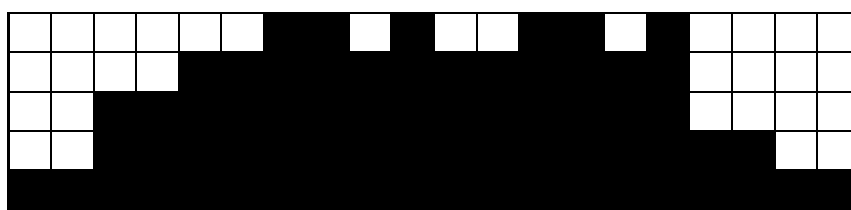
P-2 Journey 遠足

遠足程式是最大燃燒脂肪的設計，許多學校認為燃燒脂肪最好的方式，可是大多數專家同意較低難度且維持一個穩定的運動負載是最好的。燃燒脂肪的絕對最佳方式是保持心律在最大潛能的約 60% 至 70%。此程式不使用心律但模擬較低的穩定的困難度的運動。



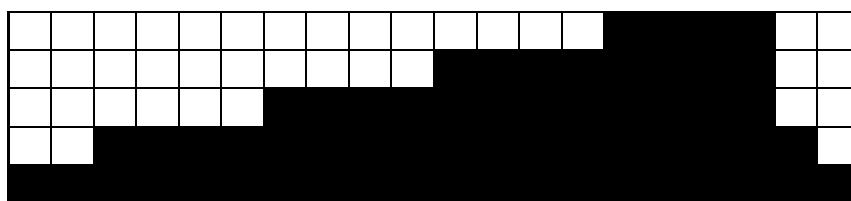
P-3 Wild Ride 狂飆

狂飆程式的設計是增強你的心肺功能，這是心臟和肺臟的運動塑造你的心肌並增加血液流量和肺活量。這由結合較高的費力等級和輕微的功力變化來達成 ...是一個真正的狂飆。



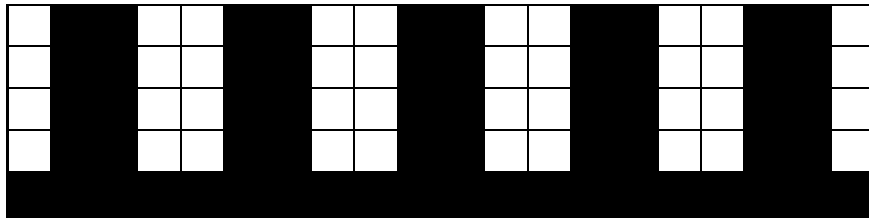
P-4 Xtreme 太極

太極程式是增強下半身肌力的設計，此程式穩定增加阻力再維持於巔峰。這是增強你的腿部和臀部的設計。



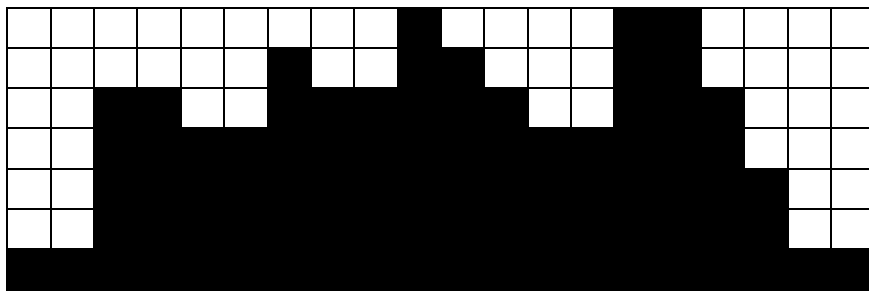
P-5 Canyons 峽谷

峽谷程式帶你經歷高段數強度再接著低強度的週期，此程式以排空你的氧氣量再接著恢復氧氣補充量的週期來增加你的耐力。你的心肺血管系統被程式化用更有效率的方式利用氧氣。



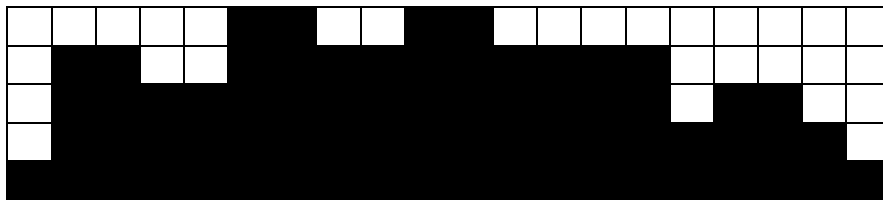
P-6 Thrill Hill 挑戰登山

挑戰登山程式結合幾種形態的運動合一有多樣的心肺和勁力部份做你的挑戰。



P-7 X-Country 越野

越野程式模擬橫越鄉野不平的地形。



輸入預設程式:

1. 選定所要的程式鍵再按 **Enter** 【輸入】 鍵。
2. 訊息視窗會要求輸入**年齡**，可以用 Up 和 Down 鍵調整年齡設定再按 **Enter** 【輸入】 鍵接受新的數值並進入下一個螢幕。
3. 現在被要求輸入你的**體重**，可以用 Up 和 Down 鍵調整體重數值再按 **Enter** 【輸入】 鍵繼續。
4. 下一步是**時間**，可以調整時間再按 **Enter** 【輸入】 鍵繼續
5. 現在會被要求調整**最大段數**，這是在程式中會經歷的最高難度的段數(在山頂)，調整段數再按 **Enter** 【輸入】 鍵。
6. 現在已完成設定的編輯，按 **Start** 【開始】 鍵就可開始運動。
7. 如果在程式中的任何時候要增加或減少運動負載，就按 Up 或 Down 鍵，這樣只會改變目前本節程式的級數。
8. 在程式中按 **Enter** 【輸入】 鍵可以使矩陣點視窗在 0.4km or 1/4m 路徑或程式圖形間互換。
9. 當程式結束時訊息視窗會顯示運動總結，總結會顯示短暫時間然後電子錶會回到啓始的畫面顯示。

使用者定義程式

使用者定義程式讓你能夠建立和儲存自己的運動，可以依照下列指示建立自己的運動程式。

1. 按 **User** 程式鍵 (U1 or U2) 再按 **Enter** 【輸入】 鍵。
2. 訊息視窗會要求輸入**年齡**，可以使用 Up 和 Down 鍵或數字鍵輸入年齡再按 **Enter** 【輸入】 鍵接受新數字再繼續下一個螢幕。
3. 現在會被要求輸入**體重**，可以使用 Up 和 Down 鍵或數字鍵輸入體重數字再按 **Enter** 【輸入】 鍵繼續。
4. 接著是**時間**，可以調整時間再按 **Enter** 【輸入】 鍵再繼續。
5. 現在會被要求調整第一節段數，按 Up 和 Down 鍵調整，當完成第一節的調整或不需做改變時，就按 **Enter** 【輸入】 鍵繼續下一節。
6. 下一節會顯示前一節調整過的相同段數，重複和上一節相同程序再按 **Enter** 【輸入】 鍵再持續此程序直到所有 20 節都已設定為止。
7. 訊息視窗會告知你按 **Enter** 【輸入】 鍵儲存程式，儲存程式之後按 **Start** 【開始】 鍵開始動作。
8. 如果在程式中的任何時候要增加或減少運動負載，就按 Up 或 Down 鍵，這樣只會改變目前本節程式的級數。當程式圖形改變到下一行就會回復到預設的段數。
9. 在程式中按 **Enter** 【輸入】 鍵可以使矩陣點視窗在 0.4km or 1/4m 路徑或程式圖形間互換。
10. 當程式結束時訊息視窗會顯示運動總結，總結會顯示短暫時間然後電子錶會回到啓始的畫面顯示。

心跳控制程式的操作

啓動 HRC 可以按照下面指引或選擇 HRC 程式鍵再按 **Enter** 【輸入】 鍵並依照訊息視窗的指示做。

1. 按 **HRC** 程式鍵再按 **Enter** 【輸入】 鍵。
2. 訊息視窗會要求你輸入**年齡**，可以使用 Up 和 Down 鍵或數字鍵輸入年齡再按 **Enter** 【輸入】 鍵接受新的數字後再繼續。
3. 現在會被要求輸入**體重**，可以使用 Up 和 Down 鍵或數字鍵調整體重數字。
4. 接著是**時間**，可以調整時間再按 **Enter** 【輸入】 繼續。
5. 現在會被要求選擇目標心跳段數，這是在程式中會經歷到的心跳段數。調整此段數再按 **Enter** 【輸入】 。
6. 現在已完成設定的輸入，可以按 **Start** 【開始】 鍵開始運動。也可以按 **Stop** 【停止】 鍵返回一階或螢幕並修改設定。
7. 如果在程式中的任何時刻要增加或減少負載，就按 Up 或 Down 鍵。
8. 當程式結束時訊息視窗會顯示運動總結，總結會顯示短暫時間然後電子錶會回到啓始的畫面顯示。

維護:

1. 每次運動後用濕布沿著有汗的部位擦拭。
2. 如果有撞擊聲、喀喀聲或搖晃的感覺出來主要是踏板和/或曲柄鬆了。

電子錶軟體的維護項目表單:

電子錶有內建的維修診斷軟體，軟體會讓你更改電子錶的英制到公制單位和例如關掉按鍵時喇叭的嗶聲，要進入維修表單(因版本而異, 也稱做工程模式)需同時按住 Start【開始】鍵， Stop【停止】鍵 和 Enter【輸入】鍵約 5 秒鐘使得訊息視窗顯示““工程模式” 按 Enter【輸入】鍵進入下面列表，再按 Up 和 Down 鍵可在列表內遊移。

- a. **顯示器測試:** (測試顯示器所有的功能, 按 Enter【輸入】鍵執行測試)。
- b. **按鍵測試:** (能夠讓你測試所有按鍵確認其功能)。
- c. **功能** (按 Enter 做設定, 按 Up/Down 鍵捲動)。
 - i. **ODOMETER reset 里程歸零** (將里程錶歸零)。
 - ii. **Units 單位** (設定顯示器讀值的公制或英制單位)。
 - iii. **Bike or Elliptical** (改變電子錶用來做為 Xterra 腳踏車或橢圓機的設定)。
 - iv. **Sleep mode 休眠模式** (休眠模式的開關)。
 - v. **Motor test 馬達測試** (持續運作拉線馬達的張力)。
 - vi. **Manual** (供調整拉線馬達)。
 - vii. **Key tone 按鍵聲** (開啓或關閉按鍵時的嗶聲)。
- d. **Security 安全**(讓你鎖住按鍵使得未被授權者無法使用)當開啓此小孩鎖定時電子錶按鍵無作用，除非你按住 Start 和 Enter 3 秒鐘將電子錶解鎖。
- e. **Clear EEPROM 清除記憶體** (僅供工程模式使用)。

The logo for DYACO, featuring the letters 'DYACO' in a bold, italicized, sans-serif font. The 'Y' is stylized with a diagonal grey bar running through it from the top-left to the bottom-right.

公司名稱：岱宇(上海)商貿有限公司

地址：上海市楊浦區恒仁路350號207室

公司電話：021-65068300

MADE IN TAIWAN

工廠地址：彰化縣和美鎮全興工業區工一路1號